



Turn to the experts

# **REMOTE CONTROLLER**

---

# **OWNER'S MANUAL**

**G B**

INSTALLATION MANUAL  
ENGLISH

**E S**

MANUAL DE INSTALACIÓN  
ESPAÑOL

**F R**

MANUEL D'INSTALLATION  
FRANÇAIS

**I T**

MANUALE DI INSTALLAZIONE  
ITALIANO

For German/Dutch/Poland/Denmark/Estonia/Lithuania/Latvia/Norway/Sweden/Portugees languages, please visit the website: [www.beijerref-carrier.com](http://www.beijerref-carrier.com)

Thank you very much for purchasing our air conditioner. Please read this owner's manual carefully before using your air conditioner. Make sure to save this manual for future reference.

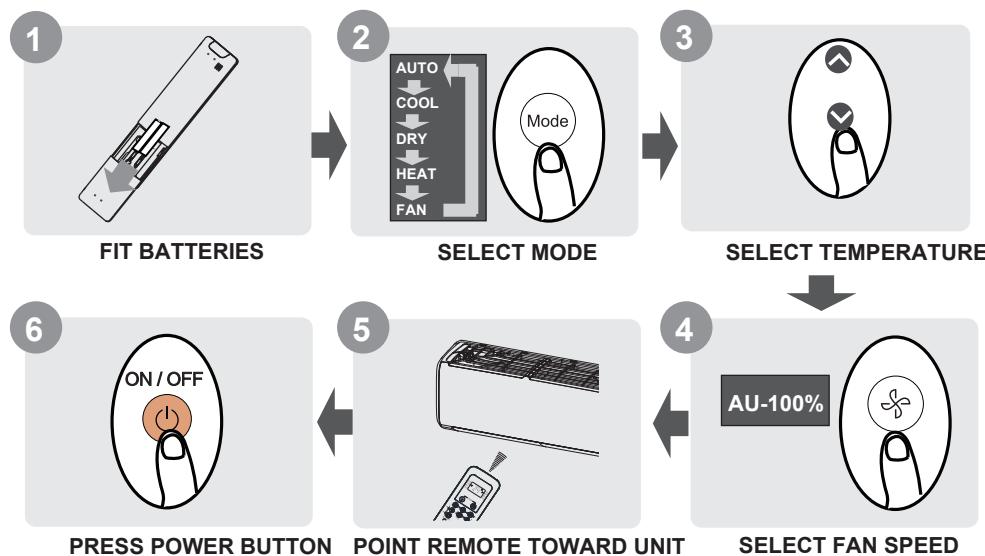
# Table of Contents

<b>Remote Controller Specifications .....</b>	<b>02</b>
<b>Handling the Remote Controller .....</b>	<b>03</b>
<b>Buttons and Functions .....</b>	<b>04</b>
<b>Remote Screen Indicators .....</b>	<b>06</b>
<b>How to Use Basic Functions .....</b>	<b>06</b>
<b>How to Use Advanced Functions .....</b>	<b>09</b>

# Remote Controller Specifications

<b>Model</b>	RG10L3(2HS)/BGEFU1,RG10L3(2HS)/BGEF
<b>Rated Voltage</b>	3.0V( Dry batteries R03/LR03×2)
<b>Signal Receiving Range</b>	maximum 8m (vertical distance )
<b>Environment</b>	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## Quick Start Guide



### NOT SURE WHAT A FUNCTION DOES?

Refer to the **How to Use Basic Functions** and **How to Use Advanced Functions** sections of this manual for a detailed description of how to use your air conditioner.

### SPECIAL NOTE

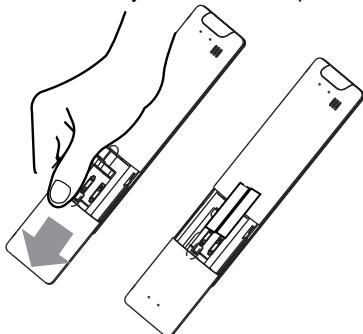
- Button designs on your unit may differ slightly from the example shown.
- If the indoor unit does not have a particular function, pressing that function's button on the remote control will have no effect.
- When there are wide differences between "Remote controller Manual" and "USER'S MANUAL" on function description, the description of "USER'S MANUAL" shall prevail.

# Handling the Remote Controller

## Inserting and Replacing Batteries

Your air conditioning unit may come with two batteries(some units). Put the batteries in the remote control before use.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.



## BATTERY NOTES

For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.



## BATTERY DISPOSAL

Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.

## TIPS FOR USING REMOTE CONTROL

- The remote control must be used within 8 meters of the unit.
- The unit will beep when remote signal is received.
- Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver.
- Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

## NOTES FOR USING REMOTE CONTROL

The device could comply with the local national regulations.

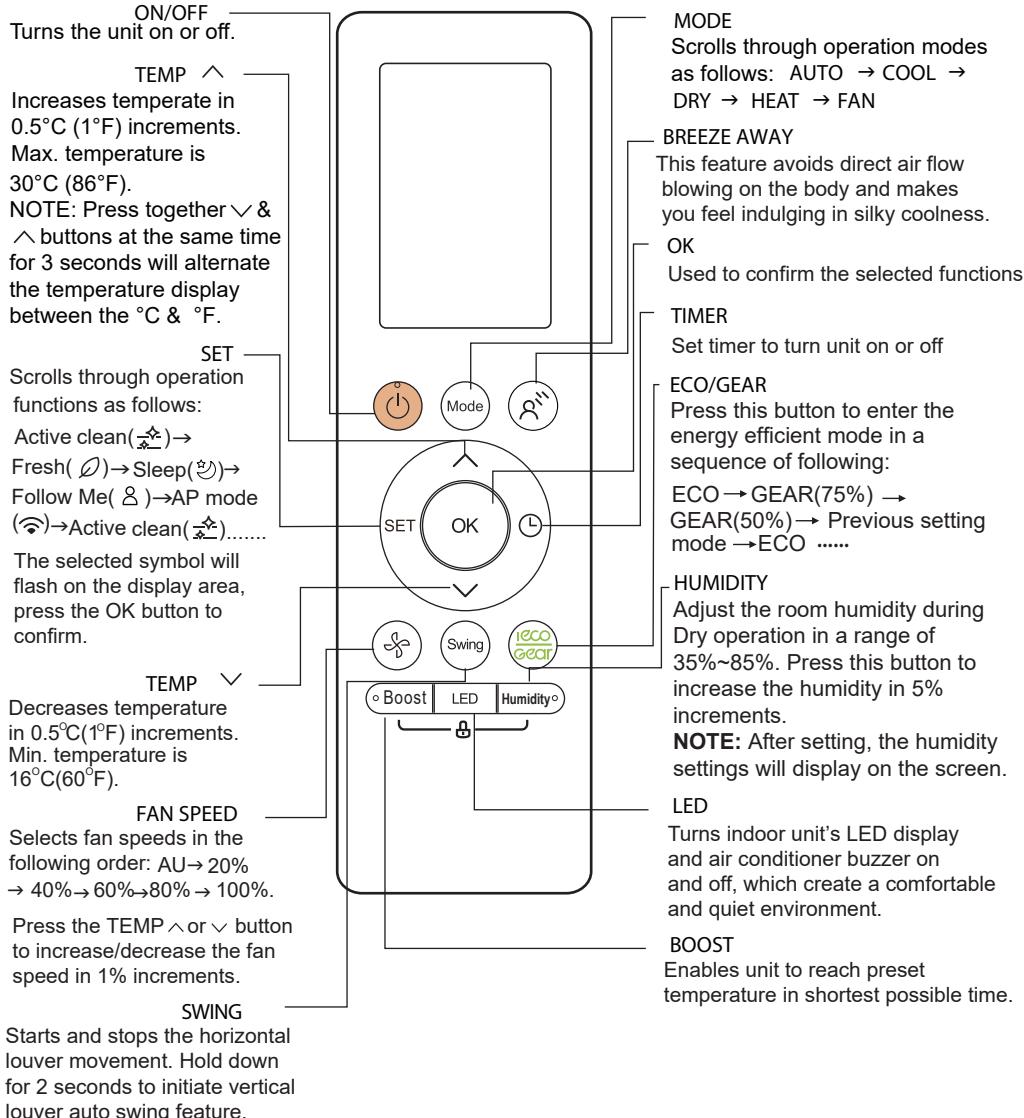
- In Canada, it should comply with CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In USA, this device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

## Buttons and Functions

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the **How to Use Basic Functions** section of this manual.



Model: RG10L3(2HS)/BGEFU1, RG10L3(2HS)/BGEF

## Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.

-  Not applicable for this unit
-  Breeze Away display
-  Not applicable for this unit
-  Not applicable for this unit
-  Not applicable for this unit

-  Active clean feature display
-  Fresh feature display
-  Sleep mode display
-  Follow me feature display
-  Wireless control feature display
-  Low battery detection display (If flashes)

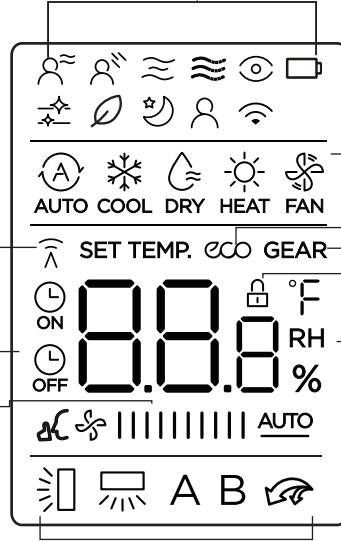
**Transmission Indicator**  
Lights up when remote sends signal to indoor unit

-  ON
-  TIMER ON display
-  OFF
-  TIMER OFF display
-  Silence feature display

**FAN SPEED display**  
Displays selected fan speed:

Silence		1%
LOW		2%-20%
MED		21%-40%
HIGH		41%-60%
AUTO		61%-80%
		81%-100%

This fan speed can not be adjusted in AUTO or DRY mode.



**MODE display**  
Displays the current mode, including:  
 AUTO  COOL  DRY  HEAT 

**ECO display**  
Displays when ECO feature is activated

**GEAR display**  
Displays when GEAR feature is activated

**LOCK display**  
Displays when LOCK feature is activated.

**Temperature/Timer/Fan speed display**  
Displays the set temperature by default, or fan speed or timer setting when using TIMER ON/OFF functions.

- Temperature range:  
16-30°C/60-86°F  
(20-28°C/68-82°F)  
(Model dependent)
- Timer setting range:  
0-24 hours
- Fan speed setting range:  
AU -100%
- Humidity setting range:  
35% -85%

This display is blank when operating in FAN mode.

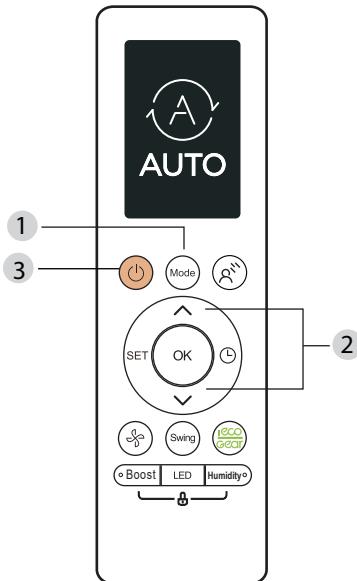
### Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation, only the relative function signs are shown on the display window.

# How to Use Basic Functions

## Basic operation

**ATTENTION!** Before operation, please ensure the unit is plugged in and power is available.



## COOL Mode

1. Press the MODE button to select COOL mode.
2. Set your desired temperature using the TEMP ↑ or TEMP ↓ button.
3. Press FAN button to select the fan speed in a range of AU-100%.
4. Press the ON/OFF button to start the unit.

## SETTING TEMPERATURE

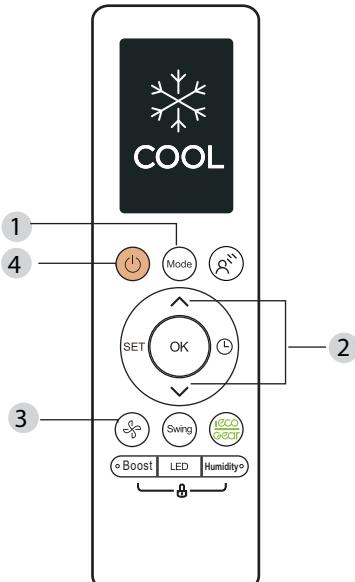
The operating temperature range for units is 16-30°C (60-86°F)/20-28°C(68-82°F)(Model dependent). You can increase or decrease the set temperature in 0.5°C (1°F) increments.

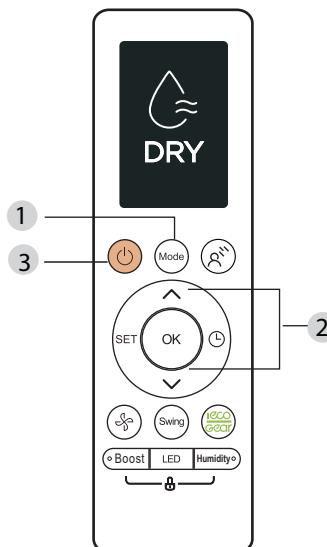
## AUTO Mode

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, or HEAT operation based on the set temperature.

1. Press the MODE button to select AUTO.
2. Set your desired temperature using the TEMP ↑ or TEMP ↓ button.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

NOTE: FAN SPEED can't be set in AUTO mode.

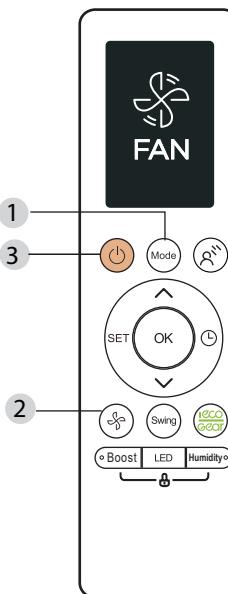




### DRY Mode (dehumidifying)

1. Press the **MODE** button to select **DRY**.
2. Set your desired temperature using the **TEMP ^** or **TEMP ^** button.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

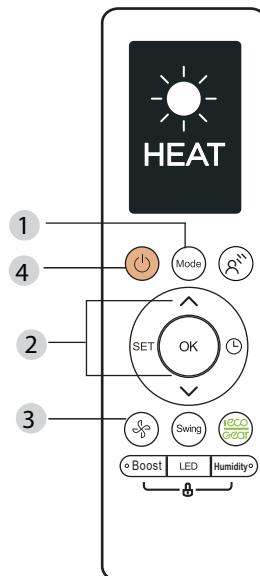
**NOTE:** FAN SPEED cannot be changed in DRY mode.



### FAN Mode

1. Press the **MODE** button to select **FAN** mode.
2. Press **FAN** button to select the fan speed in a range of AU-100%.
3. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

**NOTE:** You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.



### HEAT Mode

1. Press the **MODE** button to select **HEAT** mode.
2. Set your desired temperature using the **TEMP ^** or **TEMP ^** button.
3. Press **FAN** button to select the fan speed in a range of AU-100%.
4. Press the **ON/OFF** button to start the unit.

**NOTE:** As outdoor temperature drops, the performance of your unit's HEAT function may be affected. In such instances, we recommend using this air conditioner in conjunction with other heating appliances.

## Setting the TIMER

**TIMER ON/OFF - Set the amount of time after which the unit will automatically turn on/off.**

### TIMER ON setting

Press TIMER button to initiate the ON time sequence.



Press Temp, up or down button for multiple times to set the desired time to turn on the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER ON will be activated.



### TIMER OFF setting

Press TIMER button to initiate the OFF time sequence.



Press Temp, up or down button for multiple times to set the desired time to turn off the unit.



Point remote to unit and wait 1sec, the TIMER OFF will be activated.

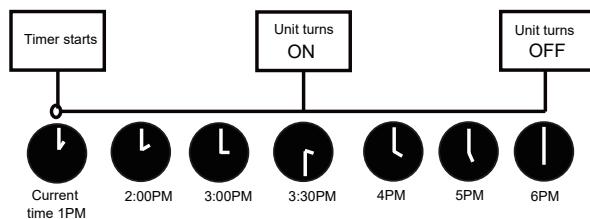
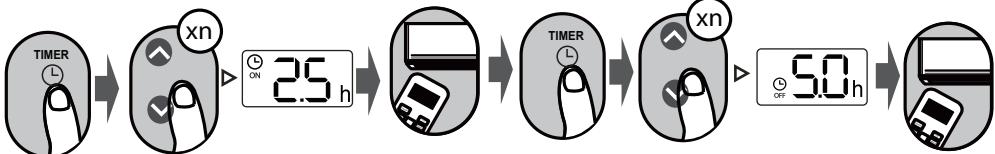


#### NOTE:

1. When setting the TIMER ON or TIMER OFF, the time will increase by 30 minutes increments with each press, up to 10 hours. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. (For example, press 5 times to get 2.5h, and press 10 times to get 5h.) The timer will revert to 0.0 after 24.
2. Cancel either function by setting its timer to 0.0h.

### TIMER ON & OFF setting(example)

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time.

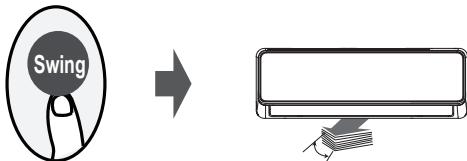


Example: If current timer is 1:00PM, to set the timer as above steps, the unit will turn on 2.5h later (3:30PM) and turn off at 6:00PM.

# How to Use Advanced Functions

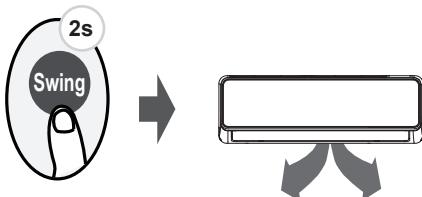
## Swing function

Press Swing button



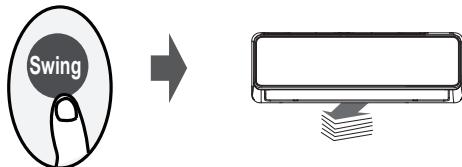
The horizontal louver will swing up and down automatically when pressing Swing button.

Press again to make it stop.



Keep pressing this button more than 2 seconds, the vertical louver swing function is activated.  
(Model dependent)

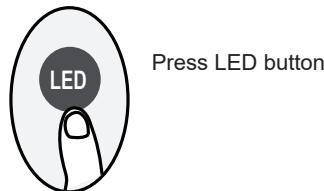
## Airflow direction



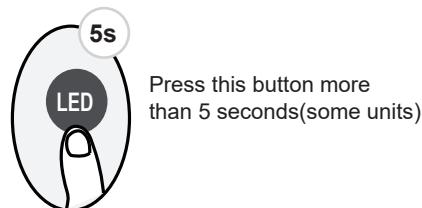
If continue to press the SWING button, five different airflow directions can be set. The louver can be move at a certain range each time you press the button. Press the button until the direction you prefer is reached.

**NOTE:** When the unit is off, press and hold **MODE** and **SWING** buttons together for one second, the louver will open for a certain angle, which makes it very convenient for cleaning. Press and hold **MODE** and **SWING** buttons together for one second to reset the louver(some units only).

## LED DISPLAY

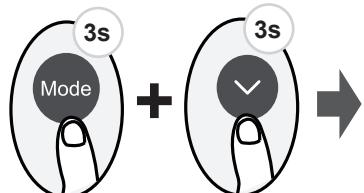


Press this button to turn on and turn off the display on the indoor unit.



Keep pressing this button more than 5 seconds, the indoor unit will display the actual room temperature. Press more than 5 seconds again will revert back to display the setting temperature.

## Lifting panel function



Press together **Mode** button and “**▼**” button at the same time more than 3 seconds to activate this function, and the remote controller displays "F2".When setting the panel status, press the “**^**” or “**▼**” buttons of the remote controller to control the rise or fall of the grille, and press any other button to exit the setting.

## ECO/GEAR function



Press X-ECO button to enter the energy efficient mode in a sequence of following:  
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO.....

Note: This function is only available under COOL mode.

### ECO operation:

Under cooling mode, press this button, the remote controller will adjust the temperature automatically to 24°C/75°F, fan speed of Auto to save energy (only when the set temperature is less than 24°C/75°F). If the set temperature is above 24°C/75°F, press the ECO button, the fan speed will change to Auto, the set temperature will remain unchanged.

### NOTE:

Pressing the ECO button, or modifying the mode or adjusting the set temperature to less than 24°C/75°F will stop ECO operation.

Under ECO operation, the set tmeperature should be 24°C/75°F or above, it may result in insufficient cooling. If you feel uncomfortable, just press the ECO button again to stop it.

### GEAR operation:

Press the ECO/GEAR button to enter the GEAR operation as following:

75%(up to 75% electrical energy consumption)



50%(up to 50% electrical energy consumption)



Previous setting mode.

Under GEAR operation, the display on the remote controller will alternage between electrical energy consumption and set temperature.

## BREEZE AWAY

Press this button

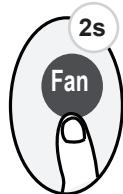


This feature avoids direct air flow blowing on the body and makes you feel indulging in silky coolness.

### NTOE:

This feature is available under cool,Fan and Dry mode only.

## Silence function



Keep pressing Fan button for more than 2 seconds to activate/disable Silence function(some units).

Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity. Press ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo or Clean button while operating will cancel silence function.

## FP function

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F or 20°C/68°F(for model RG10L10(2HS)/BGEF only).

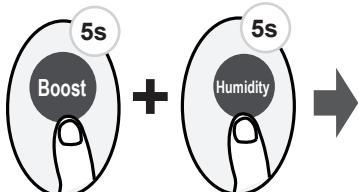


The unit will operate at high fan speed (while compressor on) with temperature automatically set to 8°C/46°F.

**Note:** This function is for heat pump air conditioner only.

Press this button 2 times during one second under HEAT Mode and setting temperature of 16°C/60°F or 20°C/68°F(for model RG10L10(2HS)/BGEF) to activate FP function. Press On/Off, Sleep, Mode, Fan and Temp. button while operating will cancel this function.

## LOCK function



Press together **Boost** button and **Humidity** button at the same time more than 5 seconds to activate Lock function. All buttons will not response except pressing these two buttons for two seconds again to disable locking.

## BOOST Function

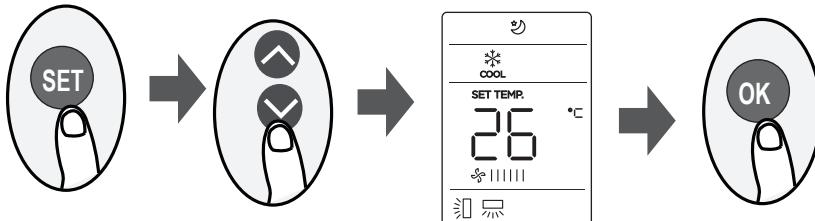
Press Boost button



When you select Boost feature in COOL mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process.

When you select Boost feature in HEAT mode, for units with Electric heat elements, the Electric HEATER will activate and jump-start the heating process.

## SET function



- Press the SET button to enter the function setting, then press SET button or TEMP▼ or TEMP▲ button to select the desired function. The selected symbol will flash on the display area, press the OK button to confirm.
- To cancel the selected function, just perform the same procedures as above.
- Press the SET button to scroll through operation functions as follows:  
Active clean (  ) → Fresh\* (  ) → Sleep(  ) → Follow Me(  ) → AP mode\* (  ) →  
Active clean (  ) ....

[\*]: Model dependent

### Active clean function( ) (some units) :

The Active Clean Technology washes away dust, mold, and grease that may cause odors when it adheres to the heat exchanger by automatically freezing and then rapidly thawing the frost. When this function is turned on, the indoor unit display window appears "CL", after 20 to 45 minutes, the unit will turn off automatically and cancel CLEAN function.

### FRESH function( ) (some units) :

When the FRESH function is initiated, the Ionizer/Plasma Dust Collector(depending on models) is energized and will help to remove pollen and impurities from the air

### Sleep function( ) :

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control.

For the detail, see "sleep operation" in 'USER'S MANUAL'.

**Note:** The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

### Follow me function( ) :

The FOLLOW ME function enables the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval. When using AUTO, COOL or HEAT modes, measuring ambient temperature from the remote control(instead of from the indoor unit itself) will enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

**NOTE:** Press and hold Boost button for seven seconds to start/stop memory feature of Follow Me function.

- If the memory feature is activated, „On“ displays for 3 seconds on the screen.
- If the memory feature is stopped, „Off“ displays for 3 seconds on the screen.
- While the memory feature is activated, press the ON/OFF button, shift the mode or power failure will not cancel the Follow me function.

### AP function( )(some units) :

Choose AP mode to do wireless network configuration. For some units, it doesn't work by pressing the SET button. To enter the AP mode, continuously press the LED button seven times in 10 seconds.

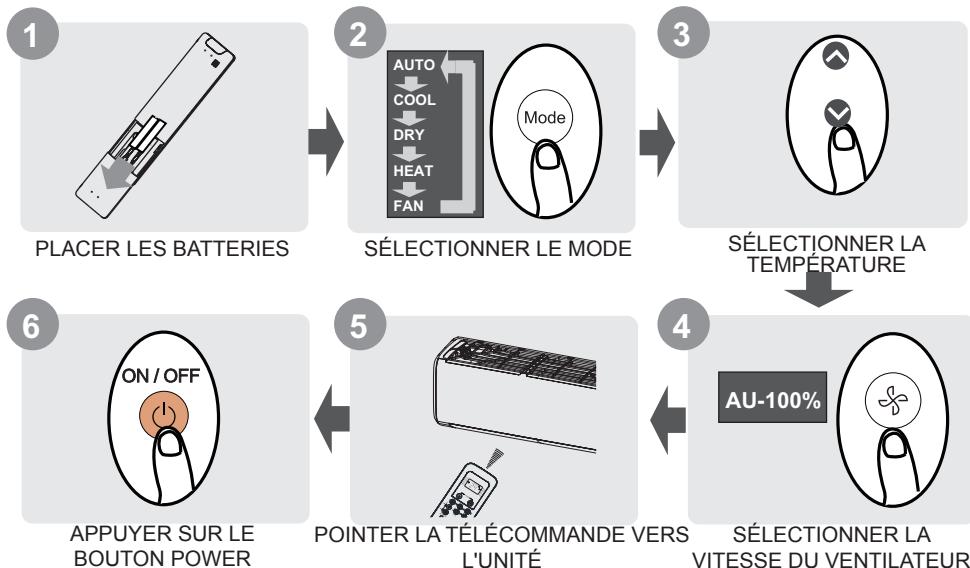
# Table des Matières

<b>Spécifications de la télécommande.....</b>	<b>02</b>
<b>Utilisation de la télécommande.....</b>	<b>03</b>
<b>Boutons et fonctions.....</b>	<b>04</b>
<b>Indicateurs d'écran à distance .....</b>	<b>06</b>
<b>Comment utiliser les fonctions de base.....</b>	<b>06</b>
<b>Comment utiliser les fonctions avancées.....</b>	<b>09</b>

# Spécifications de la télécommande

Modèle	RG10L3(2HS)/BGEFU1
Tension nominale	3,0V (Piles sèches R03/LR03×2)
Portée de réception des signaux	8m maximum (distance verticale)
Environnement	-5°C~60°C (23°F~140°F)

## Guide de Démarrage Rapide



VOUS N'ÊTES PAS SÛR DE CE QUE FAIT UNE FONCTION ?

Consultez les sections **Comment utiliser les fonctions de base** et **Comment utiliser les fonctions avancées** de ce manuel pour une description détaillée de la manière d'utiliser votre climatiseur.

### REMARQUE SPÉCIALE

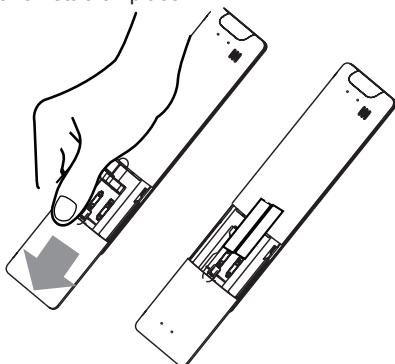
- La conception des boutons de votre appareil peut différer légèrement de l'exemple présenté.
- Si l'unité intérieure n'a pas de fonction particulière, le fait d'appuyer sur le bouton de cette fonction sur la télécommande n'aura aucun effet.
- Lorsqu'il existe de grandes différences entre le « MANUEL DE LA TÉLÉCOMMANDE » et le « MANUEL D'UTILISATEUR » concernant la description des fonctions, la description du « MANUEL D'UTILISATEUR » prévaut.

# Manipulation de la télécommande

## Insertion et Remplacement des Piles

Votre unité de climatisation peut être livrée avec deux batteries (certaines unités). Mettez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.

1. Faites glisser le couvercle arrière de la télécommande vers le bas, en exposant le compartiment des piles.
2. Insérez les piles en faisant attention à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les symboles à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Faites glisser le couvercle de la batterie pour le remettre en place



## ! REMARQUES SUR LES PILES

Pour une performance optimale du produit :

- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, ou des piles de types différents.
- Ne laissez pas de piles dans la télécommande, si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plus de 2 mois.



## ÉLIMINATION DES PILES

Ne jetez pas les piles comme des déchets municipaux non triés. Consultez les lois locales pour une élimination appropriée des piles.

## CONSEILS POUR L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- La télécommande doit être utilisée à moins de 8 mètres de l'appareil.
- L'appareil émet un bip lorsque le signal à distance est reçu.
- Les rideaux, les autres matériaux et la lumière directe du soleil peuvent interférer avec le récepteur de signaux infrarouges.
- Retirez les piles si la télécommande ne sera pas utilisée pendant plus de 2 mois.

## REMARQUES POUR L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

L'appareil pourrait être conforme aux réglementations nationales locales.

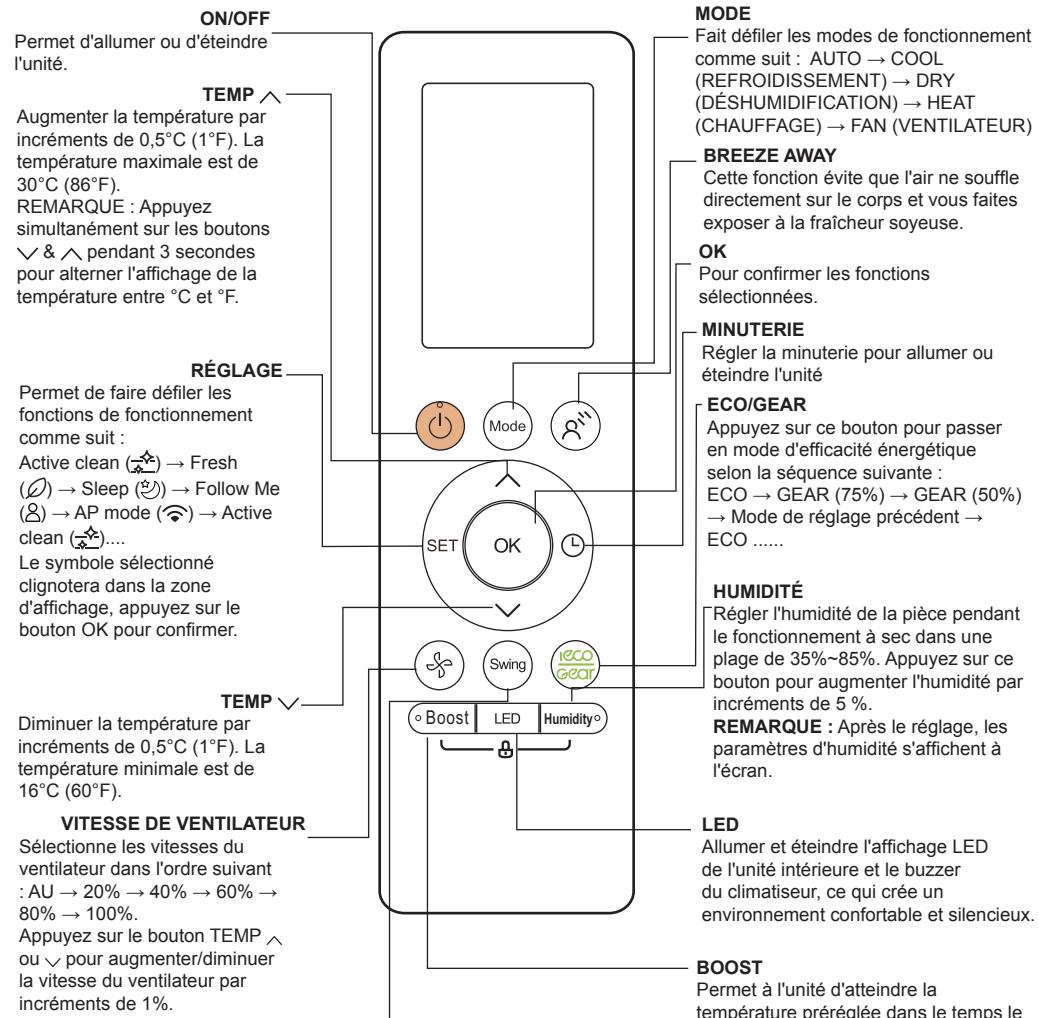
- Au Canada, il faut respecter la norme CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- Aux États-Unis, cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
  - (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
  - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non souhaité.

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.
- Les changements ou modifications sans approbation claire de la partie responsable pour la conformité pourraient annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement de l'utilisateur.

# Boutons et fonctions

Avant de commencer à utiliser votre nouveau climatiseur, assurez-vous de vous familiariser avec sa télécommande. Ce qui suit est une brève introduction à la télécommande elle-même. Pour savoir comment faire fonctionner votre climatiseur, reportez-vous à la section « **Comment utiliser les fonctions de base** » de ce manuel.



Modèle : RG10L3(2HS)/BGEFU1

# Indicateurs d'écran à distance

Les informations sont affichées lorsque la télécommande est mise sous tension.

	Non disponible pour cette unité		Affichage de la fonction de nettoyage actif
	Affichage Breeze Away		Affichage de la fonction d'air frais
	Non disponible pour cette unité		Affichage du mode Sleep (Sommeil)
	Non disponible pour cette unité		Affichage de la fonction Suivez-moi
	Non disponible pour cette unité		Affichage de la fonction de contrôle sans fil
			Affichage de détection de batterie faible (si clignote)

## Indicateur de transmission

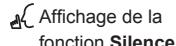
S'allume lorsque la télécommande envoie un signal à l'unité intérieure.



Affichage **TIMER ON**  
(DÉMARRAGE DE MINUTERIE)



Affichage **TIMER OFF**  
(arrêt de minuterie)



Affichage **FAN SPEED**  
(vitesse de ventilateur)

Affiche la vitesse du ventilateur sélectionnée :

Silence 1%

2% - 20%

LOW (basse) 21% - 40%

41% - 60%

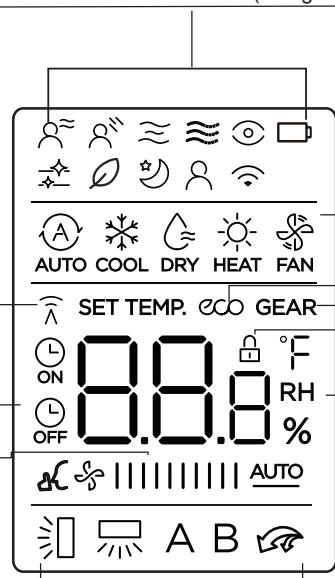
MED (moyenne) 61% - 80%

81% - 100%

HIGH (haute) AUTO

AUTO AUTO

Cette vitesse de ventilation ne peut pas être réglée en mode AUTO ou DRY.



## Affichage MODE

Affiche le mode actuel, y compris :



## Affichage ECO

S'affiche lorsque la fonction ECO est activée

## Affichage GEAR

S'affiche lorsque la fonction VITESSE est activée

## Affichage LOCK

S'affiche lorsque la fonction VERROUILLAGE est activée

## Affichage de la Température/ Minuterie/Vitesse du ventilateur

Affiche la température réglée par défaut, ou la vitesse du ventilateur ou le réglage de la minuterie lors de l'utilisation des fonctions TIMER ON/OFF (démarrage/arrêt de minuterie)

- Plage de température :  
16-30°C/60-86°F  
(20-28°C/68-82°F)  
(selon le modèle)
  - Plage de réglage de la minuterie :  
0 à 24 heures
  - Plage de réglage de la vitesse du ventilateur :  
AU -100%
  - Plage de réglage de l'humidité :  
35% - 85%
- Cet affichage est vide lorsque vous travaillez en mode FAN (VENTILATEUR).

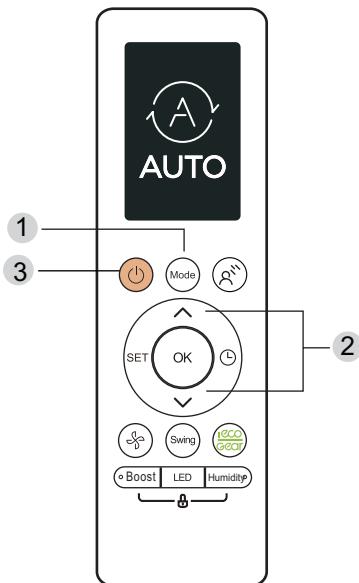
## Remarque :

Tous les indicateurs figurant dans la figure ont pour but d'assurer une présentation claire. Mais pendant le fonctionnement réel, seuls les signes fonctionnels relatifs sont affichés sur la fenêtre d'affichage.

# Comment utiliser les fonctions de base

## Opération de base

ATTENTION ! Avant toute utilisation, veuillez vous assurer que l'appareil est branché et que le courant est disponible.



## Mode COOL (REFROIDISSEMENT)

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **COOL** (refroidissement).
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ^** ou **TEMP ^**.
3. Appuyez sur le bouton « **FAN** (ventilateur) » pour choisir la vitesse du ventilateur dans une plage allant de AU à 100%.
4. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'appareil.

## RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

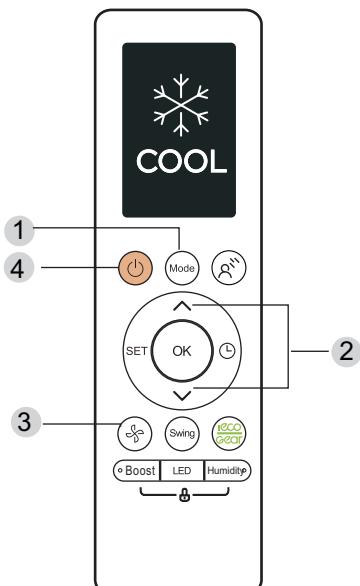
La plage de température de fonctionnement des unités est de 16-30°C (60-86°F) / 20-28°C (68-82°F) (selon le modèle). Vous pouvez augmenter ou diminuer la température de consigne par incrément de 0,5°C (1 °F).

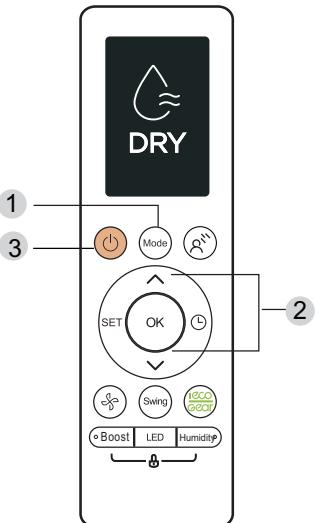
## Mode AUTO

En mode AUTO, l'appareil sélectionnera automatiquement le mode COOL (REFROIDISSEMENT), FAN (VENTILATEUR), ou HEAT (CHAUFFAGE) en fonction de la température réglée.

1. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **AUTO**.
2. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ^** ou **TEMP ^**.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'appareil.

REMARQUE : La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée en mode automatique.

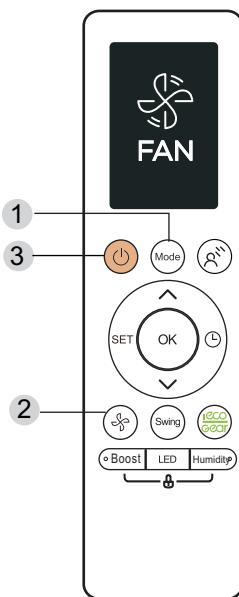




## Mode DRY (DÉSHUMIDIFICATION)

- Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **AUTO**.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ^** ou **TEMP ^**.
- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'appareil.

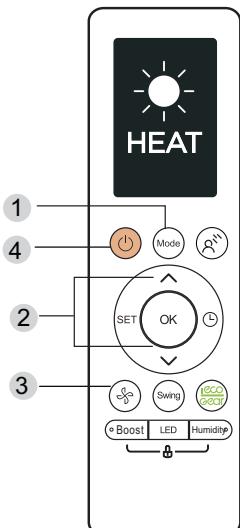
**REMARQUE :** La vitesse du ventilateur ne peut pas être changée en mode **DRY** (DÉSHUMIDIFICATION).



## Mode FAN (VENTILATEUR)

- Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **FAN** (ventilateur).
- Appuyez sur le bouton « **FAN** (ventilateur) » pour choisir la vitesse du ventilateur dans une plage allant de **AU** à **100%**.
- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'appareil.

**REMARQUE :** Vous ne pouvez pas régler la température en mode **FAN** (VENTILATEUR). Par conséquent, l'écran LCD de votre télécommande n'affichera pas la température.



## Mode HEAT (CHAUFFAGE)

- Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode **HEAT** (chauffage).
- Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton **TEMP ^** ou **TEMP ^**.
- Appuyez sur le bouton « **FAN** (ventilateur) » pour choisir la vitesse du ventilateur dans une plage allant de **AU** à **100%**.
- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour démarrer l'appareil.

**REMARQUE :** Lorsque la température extérieure baisse, les performances de la fonction **CHAUFFAGE** de votre unité peuvent être affectées. Dans ce cas, nous recommandons d'utiliser ce climatiseur en conjonction avec un autre appareil de chauffage.

## Réglage de la minuterie

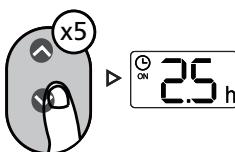
**TIMER ON/OFF (arrêt de minuterie)** - définit la durée de la minuterie après laquelle l'appareil se met automatiquement en arrêt.

### Réglage TIMER ON (Démarrage de minuterie)

Appuyez sur le bouton TIMER pour lancer la séquence de mise en marche.



Appuyez sur le bouton Temp. haut ou bas pendant plusieurs fois pour régler l'heure souhaitée de mise en marche de l'unité.



Dirigez la télécommande vers l'unité et attendez 1sec, le TIMER ON (Démarrage de minuterie) sera activé.

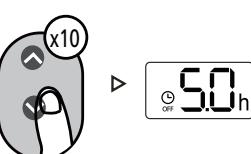


### Réglage TIMER OFF (Arrêt de la minuterie)

Appuyez sur le bouton TIMER pour lancer la séquence de temps d'arrêt.



Appuyez sur le bouton Temp. haut ou bas pendant plusieurs fois pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez éteindre l'appareil.



Dirigez la télécommande vers l'unité et attendez 1sec, le TIMER OFF (Arrêt de la minuterie) sera activé.



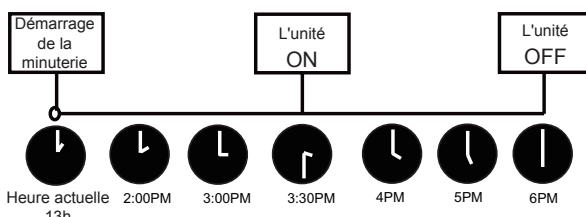
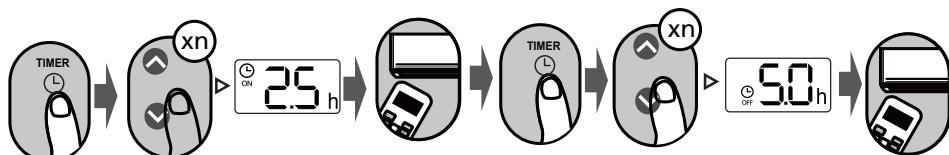
#### REMARQUE :

1. Lors du réglage de TIMER ON ou TIMER OFF, le temps augmentera par incrément de 30 minutes à chaque pression, jusqu'à 10 heures. Après 10 heures et jusqu'à 24 heures, il augmentera par tranches d'une heure. (Par exemple, appuyez 5 fois pour obtenir 2,5 h et appuyez 10 fois pour obtenir 5 h.). La minuterie reviendra à 0,0 après 24 heures.

2. Annulez l'une ou l'autre des fonctions en réglant sa minuterie sur 0.0h.

### Réglage TIMER ON & OFF (démarrage et arrêt de minuterie) (exemple)

N'oubliez pas que les périodes que vous fixez pour les deux fonctions se rapportent à des heures après l'heure actuelle.

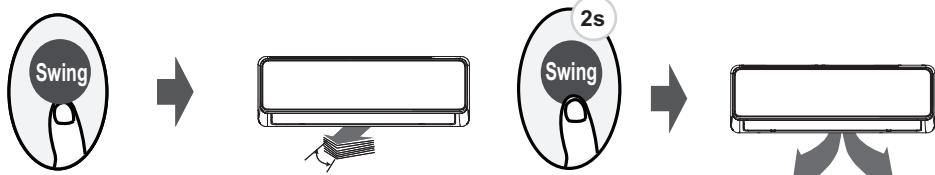


Exemple : Si la minuterie actuelle est de 1:00PM, pour régler la minuterie comme les étapes ci-dessus, l'unité s'allumera 2,5h plus tard (3:30PM) et s'éteindra à 6:00PM.

# Comment utiliser les fonctions avancées

## Fonction Oscillation

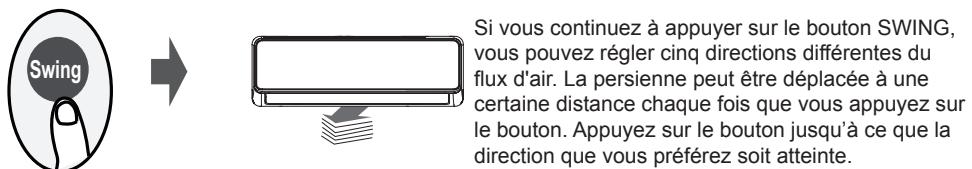
Appuyez sur le bouton Swing (Balancement)



La persienne horizontale bascule automatiquement vers le haut et vers le bas lorsque vous appuyez sur le bouton Swing. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.

Continuez à appuyer sur ce bouton plus de 2 secondes, la fonction de balayage vertical des persiennes est activée. (Selon le modèle)

## Direction du flux d'air



**REMARQUE :** Lorsque l'appareil est éteint, maintenez les boutons **MODE** et **SWING** enfoncés ensemble pendant une seconde, la persienne s'ouvre selon un certain angle, ce qui est très pratique pour le nettoyage. Appuyez sur les boutons **MODE** et **SWING** et maintenez-les enfoncés ensemble pendant une seconde pour réinitialiser le volet (certaines unités seulement).

## AFFICHAGE LED



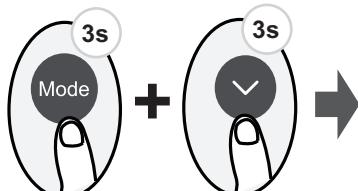
Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre l'écran de l'unité intérieure.



Appuyez sur ce bouton pendant plus de 5 secondes (certains appareils).

Si vous appuyez sur ce bouton pendant plus de 5 secondes, l'unité intérieure affichera la température ambiante réelle. Appuyez à nouveau plus de 5 secondes pour revenir à l'affichage de la température de réglage.

## Fonction du panneau de levage



Appuyez simultanément sur le bouton **Mode** et le bouton « **▽** » pendant plus de 3 secondes pour activer cette fonction, et la télécommande affiche « F2 ». Lors du réglage de l'état du panneau, appuyez sur les boutons « **^** » ou « **▽** » de la télécommande pour contrôler la montée ou la descente de la grille, et appuyez sur n'importe quel autre bouton pour quitter le réglage.

## Fonction ECO/GEAR



Appuyez sur le bouton X-ECO pour passer en mode d'efficacité énergétique selon la séquence suivante :  
ECO → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Mode de réglage précédent → ECO .....

Remarque : Cette fonction n'est disponible qu'en mode COOL.

### Fonctionnement ECO :

En mode refroidissement, appuyez sur ce bouton, la télécommande ajustera automatiquement la température à 24°C/75°F, la vitesse du ventilateur à Auto pour économiser de l'énergie (uniquement lorsque la température réglée est inférieure à 24°C/75°F). Si la température réglée est supérieure à 24°C/75°F, appuyez sur le bouton ECO, la vitesse du ventilateur passera à Auto, la température réglée restera inchangée.

#### REMARQUE :

Si vous appuyez sur le bouton ECO si vous modifiez le mode ou si vous réglez la température de consigne à moins de 24°C/75°F, le fonctionnement ECO s'arrête.

En mode ECO, la température de consigne doit être supérieure ou égale à 24°C/75°F, sinon le refroidissement risque d'être insuffisant. Si vous vous sentez mal à l'aise, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton ECO pour l'arrêter.

### Fonctionnement VITESSE :

Appuyez sur le bouton ECO/GEAR pour entrer dans l'opération GEAR comme suit :  
75% (jusqu'à 75% de consommation d'énergie électrique)



50% (jusqu'à 50% de consommation d'énergie électrique)



Mode de réglage précédent.

En mode GEAR, l'affichage de la télécommande alterne entre la consommation d'énergie électrique et la température de consigne.

## Fonction Silence

Appuyez sur le bouton



Cette fonction évite que l'air ne souffle directement sur le corps et vous faites exposer à la fraîcheur soyeuse.

#### NTOE :

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Cool (Refroidissement), Fan (Ventilateur) et Dry (Déshumidification).

## Fonction Silence



Maintenez le bouton Fan (Ventilateur) enfoncé pendant plus de 2 secondes pour activer/désactiver la fonction Silence (certains appareils).

En raison du fonctionnement à basse fréquence du compresseur, il peut en résulter une capacité de refroidissement et de chauffage insuffisante. Appuyez sur le bouton ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo ou Clean pendant le fonctionnement pour annuler la fonction de silence.

## Fonction FP

Appuyez sur ce bouton 2 fois pendant une seconde en mode HEAT et en réglant la température sur 16 °C/60 °F ou 20 °C/68 °F (pour le modèle RG10L10(2HS)/BGEF uniquement).

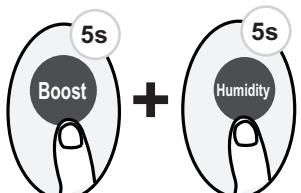


L'unité fonctionnera à une vitesse de ventilation élevée (avec le compresseur en marche) avec une température automatiquement réglée à 8 °C/46 °F.

**Remarque :** Cette fonction est réservée aux climatiseurs à pompe à chaleur.

Appuyez sur ce bouton 2 fois pendant une seconde en mode HEAT et en réglant la température à 16°C/60°F ou 20°C/68°F (pour le modèle RG10L10(2HS)/BGEF) pour activer la fonction FP. Appuyez sur le bouton On/Off, Sleep, Mode, Fan et Temp. pendant le fonctionnement pour annuler cette fonction.

## Fonction VERROUILLAGE



Appuyez simultanément sur le bouton **Boost** et le bouton **Humidity** pendant plus de 5 secondes pour activer la fonction de verrouillage. Tous les boutons ne répondront pas, sauf si vous appuyez à nouveau sur ces deux boutons pendant deux secondes pour désactiver le verrouillage.

## Fonction BOOST

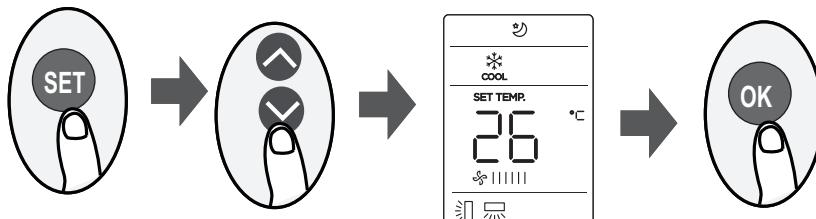
Appuyez sur le bouton Boost



Lorsque vous sélectionnez la fonction Boost en mode COOL, l'appareil soufflera de l'air frais avec le réglage de vent le plus fort pour relancer le processus de refroidissement.

Lorsque vous sélectionnez la fonction Boost en mode HEAT, pour les appareils équipés d'éléments chauffants électriques, le CHAUFFE électrique s'active et lance le processus de chauffage.

## Fonction RÉGLAGE



- Appuyez sur le bouton SET (RÉGLER) pour accéder au réglage de la fonction, puis appuyez sur le bouton SET (RÉGLER) ou le bouton TEMP  $\checkmark$  ou TEMP  $\wedge$  pour sélectionner la fonction souhaitée. Le symbole sélectionné clignotera dans la zone d'affichage, appuyez sur le bouton OK pour confirmer.
- Pour annuler la fonction sélectionnée, effectuez simplement les mêmes procédures que ci-dessus.
- Appuyez sur le bouton SET (RÉGLER) pour faire défiler les fonctions de fonctionnement comme suit :  
Active clean ( $\text{A}^\wedge$ ) → Fresh\* ( $\text{O}$ ) → Sleep ( $\text{S}$ ) → Follow Me ( $\text{F}$ ) → AP mode\* ( $\text{W}$ ) → Active clean ( $\text{A}^\wedge$ )....

[\*]: Selon le modèle

### Fonction de nettoyage actif ( $\text{A}^\wedge$ ) (certaines unités) :

La technologie Nettoyage actif dégage la poussière, la moisissure et la graisse qui peuvent causer des odeurs lorsqu'elle adhère à l'échangeur de chaleur en congelant automatiquement, puis en dégelant rapidement le givre. Lorsque cette fonction est activée, la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure apparaît « CL », après 20 à 45 minutes, l'unité s'éteint automatiquement et annule la fonction CLEAN.

### Fonction FRAIS ( $\text{O}$ ) (quelques unités) :

Lorsque la fonction FRAIS est activée, l'ioniseur / dépollueur à plasma (selon les modèles) est mis sous tension et aide à éliminer le pollen et les impuretés de l'air.

### Fonction Sommeil ( $\text{S}$ )

La fonction SOMMEIL est utilisée pour diminuer la consommation d'énergie pendant le sommeil (et ne nécessite pas les mêmes réglages de température pour rester confortable).

Cette fonction ne peut être activée que par la télécommande.

Pour plus de détails, voir « Fonctionnement de sommeil » dans le « MANUEL D'UTILISATEUR »

**Remarque :** La fonction SOMMEIL n'est pas disponible en mode FAN (VENTILATEUR) ou DRY (DÉSHUMIDIFICATION).

### Fonction Suivez-moi ( $\text{F}$ )

La fonction SUIVEZ-MOI permet à la télécommande de mesurer la température à son emplacement actuel et d'envoyer ce signal au climatiseur toutes les 3 minutes. Lors de l'utilisation des modes AUTO, COOL (REFROIDISSEMENT) ou HEAT (CHAUFFAGE), la mesure de la température ambiante à partir de la télécommande (au lieu de l'unité intérieure elle-même) permettra au climatiseur d'optimiser la température autour de vous et d'assurer un confort maximal.

**REMARQUE :** Appuyez sur le bouton Boost et maintenez-le enfoncé pendant sept secondes pour démarrer/arrêter la fonction de mémoire de la fonction Suivez-moi.

- Si la fonction mémoire est activée, « On » s'affiche pendant 3 secondes à l'écran.
- Si la fonction mémoire est arrêtée, « Off » s'affiche pendant 3 secondes à l'écran.
- Lorsque la fonction mémoire est activée, appuyez sur le bouton ON/OFF, changez de mode ou une panne de courant n'annulera pas la fonction Suivez-moi.

### Fonction AP ( $\text{W}$ ) (quelques unités) :

Choisissez le mode AP pour effectuer la configuration du réseau sans fil. Pour certaines unités, cela ne fonctionne pas en appuyant sur le bouton SET (RÉGLER). Pour entrer en mode AP, appuyez en continu sur le bouton LED sept fois en 10 secondes.

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis pour l'amélioration du produit. Veuillez consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails.

CR258-RG10L3(2HS)  
16117000002721  
2022.05.16

# Índice

Especificaciones del mando a distancia.....	02
Manejar el mando a distancia.....	03
Botones y funciones .....	04
Indicadores de pantalla remota.....	06
Cómo utilizar las funciones básicas.....	06
Cómo utilizar las funciones avanzadas.....	09

# Especificaciones del mando a distancia

Modelo	RG10L3(2HS)/BGEFU1
Voltaje nominal	3,0V (Baterías secas R03/LR03×2)
Rango de recepción de señal	Máximo 8m (distancia vertical)
Ambiente	-5°C~60°C(23°F~140°F)

## Guía de Inicio Rápido



¿NO ESTÁ SEGURO SOBRE PARA QUÉ SIRVE UNA FUNCIÓN?

Consulte las secciones **Cómo Usar las Funciones Básicas** y **Cómo Usar las Funciones Avanzadas** de este manual para ver una descripción detallada sobre cómo utilizar su aire acondicionado.

## NOTA ESPECIAL

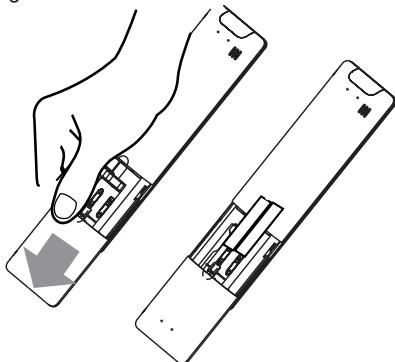
- El diseño de los botones de su unidad podría diferir ligeramente del ejemplo mostrado.
- Si la unidad interior no tiene una función especial, la presión del botón de la función en el mando a distancia no tendrá ningún efecto.
- Cuando existan grandes diferencias entre la "Manual del mando a distancia" y el "MANUAL DE USUARIO" en la descripción de funciones, prevalecerá la descripción del "MANUAL DE USUARIO".

# Manejar el Mando a Distancia

## Insertar y cambiar baterías

Su unidad de aire acondicionado puede tener dos baterías (algunas unidades). Coloque las baterías en el mando a distancia antes de usarlo.

1. Deslice la cubierta trasera del mando a distancia hacia abajo, para exponer el compartimiento de las baterías.
2. Inserte las baterías, prestando atención a hacer coincidir los extremos (+) y (-) de las baterías con los símbolos dentro del compartimiento de las baterías.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería en su lugar.



## ! NOTAS SOBRE LA BATERÍA

Para un rendimiento óptimo del producto:

- No mezcle baterías antiguas y nuevas, ni diferentes tipos de baterías.
- No deje baterías en el mando a distancia si no planea utilizar el equipo por más de 2 meses.

## DISPOSICIÓN DE LAS BATERÍAS

No deseche las baterías como residuos municipales sin clasificar. Consulte las leyes locales para una correcta disposición de las baterías.

## CONSEJOS PARA UTILIZAR EL MANDO A DISTANCIA

- El mando a distancia debe utilizarse a menos de 8 metros de la unidad.
- La unidad pitará cuando reciba la señal del mando a distancia.
- Las cortinas y otros materiales, así como la luz solar, pueden interferir en el receptor de señal infrarroja.
- Retire las baterías si no va a usar el mando a distancia durante más de 2 meses.

## CONSEJOS PARA UTILIZAR EL MANDO A DISTANCIA

Este dispositivo puede ser acorde a las leyes nacionales locales.

- En Canadá, debe ser acorde a CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- En USA, este dispositivo es acorde a la parte 15 de las Reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
  - (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
  - (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la causada por operaciones no deseadas.

Este equipo ha sido probado y considerado acorde a los límites de un dispositivo digital de Clase B, en virtud de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, podrían causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo al enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda al proveedor o a un técnico de radio/TV experimentado.
- Cambios o modificaciones no aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la potestad del demandante de utilizar el equipo.

# Botones y Funciones

Antes de empezar a utilizar su nuevo aire acondicionado, asegúrese de familiarizarse con su mando a distancia. A continuación hay una breve introducción al mando a distancia. Para obtener instrucciones sobre cómo operar su aire acondicionado, consulte la sección **Cómo Utilizar las Funciones Básicas** de este manual.

## ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)

Enciende o apaga la unidad.

## TEMP ^

Disminuye la temperatura en incrementos de 0,5°C (1°F). La temperatura máxima es 30°C (86°F).

NOTA: Presione al mismo tiempo por 3 segundos los botones  $\swarrow$  y  $\nwarrow$  para alternar el ícono de temperatura entre °C y °F.

## SET (AJUSTAR)

Desplácese por las funciones de operación como sigue:

Limpieza Activa ( $\triangle$ ) → Aire

Fresco ( $\phi$ ) → Dormir ( $\circlearrowleft$ ) →

Sígame ( $\wedge$ ) → modo AP ( $\text{Wi-Fi}$ )

→ Limpieza Activa ( $\triangle$ ) → .....

El símbolo seleccionado parpadeará en el área de visualización, y pulse el botón OK para confirmar.

## TEMP ↓

Disminuye la temperatura en incrementos de 0,5°C (1°F). La temperatura mínima es 16°C (60°F).

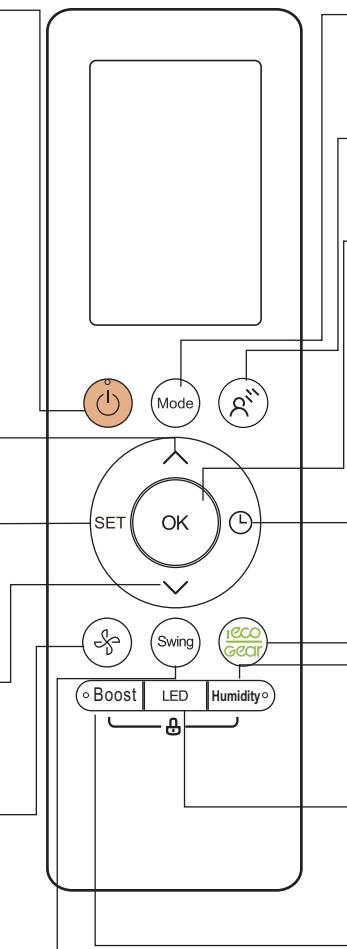
## FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR)

Selecciona las velocidades del ventilador en el siguiente orden: AU → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%.

Presione el botón TEMP  $\wedge$  o  $\vee$  para aumentar/disminuir la velocidad del ventilador en incrementos del 1%.

## SWING (OSCILACIÓN)

Inicie y detenga el movimiento de las rejillas horizontales. Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para iniciar la función de oscilación automática de las rejillas verticales.



## MODE (MODO)

Se desplaza por los modos de funcionamiento en el siguiente orden:

AUTOMÁTICO → REFRIGERACIÓN

→ DESHUMIDIFICACIÓN →

CALEFACCIÓN → VENTILADOR

BREEZE AWAY (BRISA)

Esta función evita que el flujo de aire directo sople sobre el cuerpo y lo haga sentir fresco.

## OK

Se utiliza para confirmar las funciones seleccionadas.

## TIMER (TEMPORIZADOR)

Configure el temporizador para encender o apagar la unidad.

## ECO/GEAR (ECO/MARCHA)

Pulse el botón ECO para ingresar al modo de ahorro de energía en la siguiente secuencia:

ECO → MARCHA (75%) → MARCHA (50%) → Modo ajustes previos → ECO.....

## HUMIDITY (HUMEDAD)

Ajuste la humedad de la habitación durante la operación de DESHUMIDIFICACIÓN en un rango de 35% ~ 85%. Presione este botón para aumentar la humedad en incrementos del 5%.

NOTA: Después del ajuste, el ajuste de humedad se mostrará en la pantalla.

## LED

Encienda y apague la pantalla LED de la unidad interior y el zumbador del aire acondicionado, lo que crea un ambiente cómodo y silencioso.

## BOOST

Permite que la unidad alcance la temperatura preestablecida en el menor tiempo posible.

Modelo: RG10L3(2HS)/BGEFU1

# Indicadores de Pantalla Remota

La información se muestra cuando el mando a distancia está encendido.

- No aplicable para esta unidad
- Visualización de BRISA
- No aplicable para esta unidad
- No aplicable para esta unidad
- No aplicable para esta unidad

- Visualización de función de Limpieza activa
- Visualización de función de Aire Fresco
- Visualización del modo Dormir
- Visualización de la función de Sígame
- Visualización de la función de control inalámbrico
- Visualización de detección de batería baja (si parpadea)

## Indicador de transmisión

se enciende cuando el mando a distancia envía una señal a la unidad interior

## ON (ENCENDIDO)

## Visualización de TEMPORIZADOR ENCENDIDO

## OFF (APAGADO)

## Visualización de TEMPORIZADOR APAGADO

## Visualización de función de Silencio

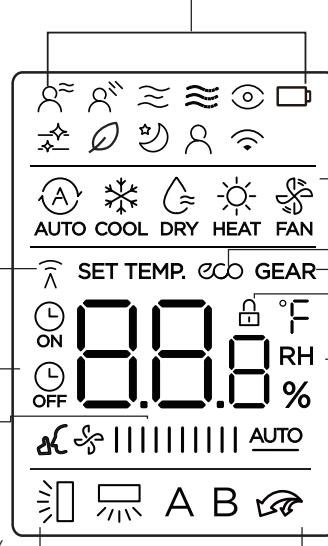
## Visualización de VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Muestra la velocidad del ventilador seleccionada:

Silencia		1%
BAJA		2%-20%
MEDIA		21%-40%
ALTA		41%-60%
AUTOMÁTICA		61%-80%
		81%-100%

## AUTOMÁTICA

No se puede ajustar la velocidad del ventilador bajo el modo AUTOMÁTICO o DESHUMIDIFICACIÓN.



## Visualización de MODO

Muestra el modo actual, incluyendo:



## Visualización de ECO

Se visualiza cuando se active una función de ECO.

## Visualización de MARCHA

Se visualiza cuando se active la función de MARCHA.

## Visualización de BLOQUEO

Se visualiza cuando se active la función de BLOQUEO.

## Visualización de Temperatura/Temporizador/Velocidad del ventilador

Se muestran la temperatura establecida de forma predeterminada o la velocidad del ventilador o la configuración del temporizador cuando se utilizan las funciones de TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO.

- Rango de temperatura: 16-30o °C/60-86 °F (20-28 °C/68-82 °F) (Dependiendo del modelo)
- Rango de ajuste del temporizador: 0-24 horas
- Rango de ajuste de velocidad de ventilador: AU -100%
- Rango de ajuste de humedad: 35% -85% El indicador está en blanco cuando funciona en modo VENTILADOR.

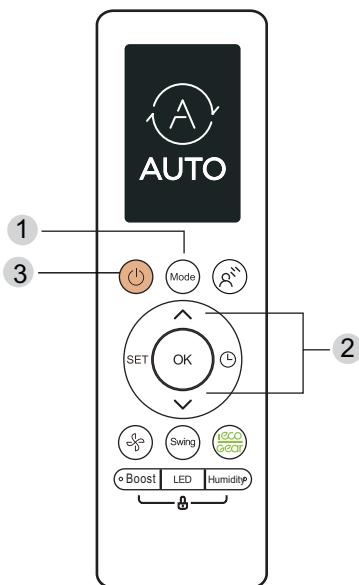
## Nota:

Todos los indicadores mostrados en la imagen son para facilitar la presentación. Pero durante el funcionamiento real solo se muestran en la pantalla los signos funcionales.

# Cómo Utilizar las Funciones Básicas

## Operación básica

¡ATENCIÓN! Antes de la operación, asegúrese de que la unidad esté enchufada y haya corriente disponible.



## Modo REFRIGERACIÓN

1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar el modo REFRIGERACIÓN.
2. Establezca la temperatura deseada con el botón TEMP ↑ o TEMP ↓.
3. Pulse el botón FAN (VENTILADOR) para seleccionar la velocidad del ventilador dentro del rango de AU-100%.
4. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para encender la unidad.

## FIJAR TEMPERATURA

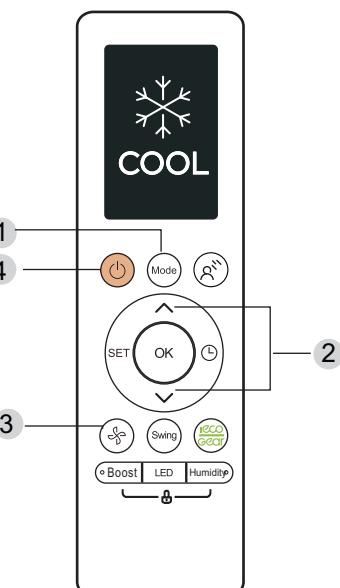
El rango de temperatura de funcionamiento para las unidades es de 16-30°C (60-86°F)/20-28°C(68-82°F) (según el modelo). Puede aumentar o disminuir la temperatura fijada en incrementos de 0,5°C (1°F).

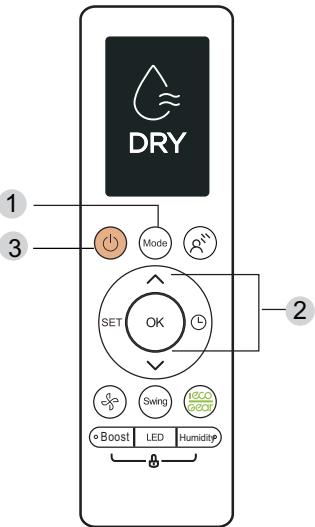
## Modo AUTOMÁTICO

En modo AUTOMÁTICO, la unidad seleccionará automáticamente el modo REFRIGERACIÓN, VENTILADOR o CALEFACCIÓN basándose en la temperatura fijada.

1. Pulse el botón MODE (MODO) para seleccionar Automático.
2. Establezca la temperatura deseada con el botón TEMP ↑ o TEMP ↓.
3. Pulse el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para encender la unidad.

NOTA: La VELOCIDAD DEL VENTILADOR no se puede ser configurada en el modo Automático.

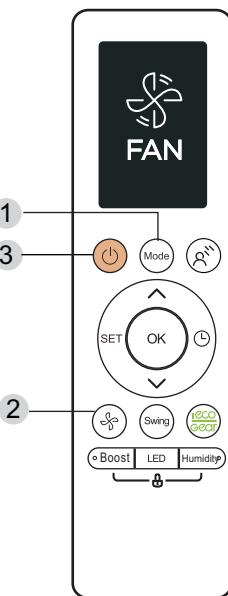




## Modo DESHUMIDIFICACIÓN (deshumidificación)

- Pulse el botón **MODE (MODO)** para seleccionar **Deshumidificación**.
- Establezca la temperatura deseada con el botón **TEMP ^ o TEMP ^**.
- Pulse el botón **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)** para iniciar la unidad.

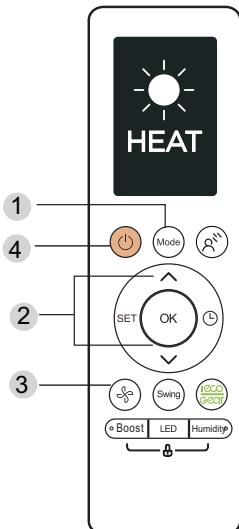
**NOTA:** La FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR) no se puede cambiar en el modo DESHUMIDIFICACIÓN.



## Modo VENTILADOR

- Pulse el botón **MODE (MODO)** para seleccionar el modo **VENTILADOR**.
- Pulse el botón **FAN (VENTILADOR)** para seleccionar la velocidad del ventilador dentro del rango de AU-100%.
- Pulse el botón **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)** para encender la unidad.

**NOTA:** No se puede ajustar la temperatura en modo VENTILADOR. Por eso, la visualización LED de su mando a distancia no mostrará la temperatura.



## Modo CALEFACCIÓN

- Pulse el botón **MODE (MODO)** para seleccionar el modo **CALEFACCIÓN**.
- Establezca la temperatura deseada con el botón **TEMP ^ o TEMP ^**.
- Pulse el botón **FAN (VENTILADOR)** para seleccionar la velocidad del ventilador dentro del rango de AU-100%.
- Pulse el botón **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)** para encender la unidad.

**NOTA:** A medida que disminuya la temperatura exterior, el rendimiento de la función de CALEFACCIÓN de su unidad podría verse afectado. En tales casos, recomendamos usar este aire acondicionado junto con otro aparato calentador.

## Configuración de TEMPORIZADOR

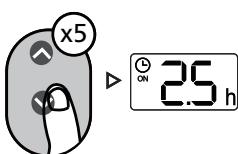
**TIMER ON/OFF (TEMPORIZADOR ENCENDIDO/APAGADO)**- establece el periodo de tiempo tras el cual la unidad se encenderá/apagará automáticamente.

### Configuración de TEMPORIZADOR ENCENDIDO

Pulse el botón TIMER (TEMPORIZADOR) para iniciar la secuencia de tiempo de ENCENDIDO.



Pulse el botón Temp. hacia arriba o abajo por varias veces para configurar el tiempo deseado a fin de encender la unidad.



Apunte el mando a distancia a la unidad y espere 1 segundo, se activará el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO.

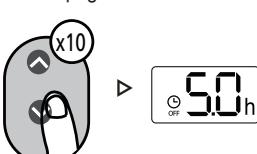


### Configuración de TEMPORIZADOR APAGADO

Pulse el botón TIMER (TEMPORIZADOR) para iniciar la secuencia de tiempo de APAGADO.



Pulse el botón Temp. hacia arriba o abajo por varias veces para configurar el tiempo deseado a fin de apagar la unidad.



Apunte el mando a distancia a la unidad y espere 1 segundo, se activará el TEMPORIZADOR APAGADO.



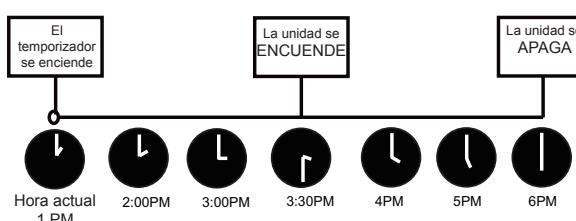
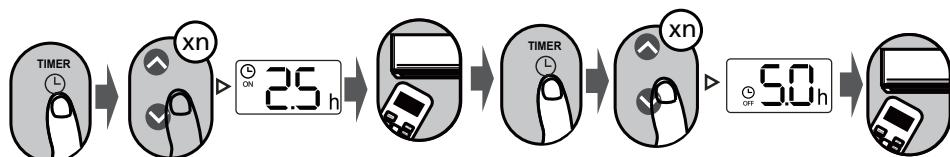
#### NOTA:

1. Al configurar el TEMPORIZADOR ENCENDIDO o TEMPORIZADOR APAGADO, el tiempo aumentará de 30 minutos con cada pulsación, hasta 10 horas. Tras 10 horas, y hasta 24, aumentará en incrementos de 1 hora. (Por ejemplo, presione 5 veces para llegar 2,5h, y presione 10 veces para llegar 5h). El temporizador volverá a 0,0 después de presionar 24 veces.

2. Cancele cualquiera de las funciones configurando su temporizador en 0,0h.

### Configuración de TEMPORIZADOR ENCENDIDO o TEMPORIZADOR APAGADO (ejemplo).

Recuerde que los periodos de tiempo que fija para ambas funciones hacen referencia a horas después de la hora actual.

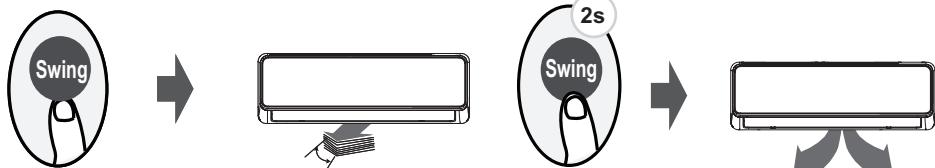


Ejemplo: Si el temporizador actual es la 1:00 p. M., para ajustar el temporizador según los pasos anteriores, la unidad se encenderá 2,5 h más tarde (3:30 p. M.) y se apagará a las 6:00 p. M.

# Cómo Utilizar las Funciones Avanzadas

## Función de Oscilación

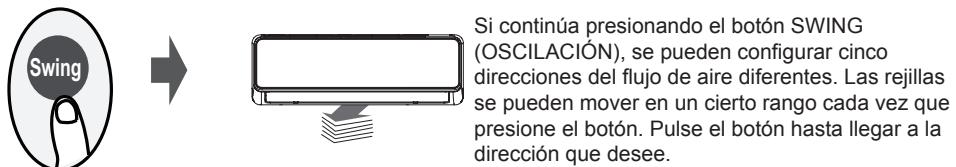
Pulse el botón Swing (Oscilación)



La rejilla horizontal se moverá hacia arriba y hacia abajo automáticamente al pulsar el botón Swing (Oscilación). Pulse de nuevo para detenerlo.

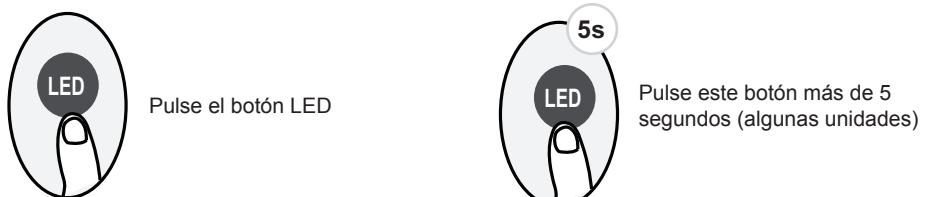
Mantenga pulsado este botón durante más de 2 segundos, la función de oscilación vertical de la rejilla está activada. (Depende del modelo)

## Dirección del flujo de aire



**NOTA:** Cuando la unidad está apagada, mantenga presionados juntos los botones **MODE (MODO)** y **SWING (OSCILACIÓN)** durante un segundo, las rejillas se abrirán en un cierto ángulo, lo que la hace muy conveniente para la limpieza. Mantenga presionados juntos los botones **MODE (MODO)** y **SWING (OSCILACIÓN)** durante un segundo para restablecer las rejillas (algunas unidades solamente).

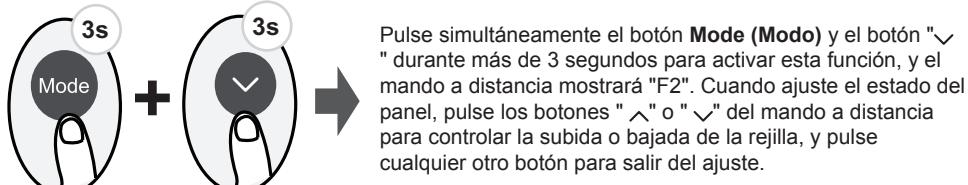
## VISUALIZACIÓN LED



Pulse este botón para encender y apagar la pantalla de la unidad interior.

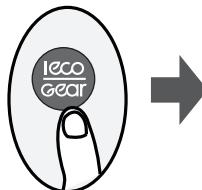
Mantener presionado este botón por más de 5 segundos, la unidad interior mostrará la temperatura real de la habitación. Al pulsar de nuevo por más de 5 segundos, se volverá a mostrar el ajuste de temperatura.

## Función de panel de elevación



Pulse simultáneamente el botón **Mode (Modo)** y el botón "↑" durante más de 3 segundos para activar esta función, y el mando a distancia mostrará "F2". Cuando ajuste el estado del panel, pulse los botones "↑" o "↓" del mando a distancia para controlar la subida o bajada de la rejilla, y pulse cualquier otro botón para salir del ajuste.

## Función de ECO/MARCHA



Presionar el botón X-ECO para ingresar al modo de econo en la siguiente secuencia:  
ECO → MARCHA (75%) → MARCHA (50%) → Modo ajustes previos → ECO.....

Nota: esta función solo está disponible en el modo REFRIGERACIÓN.

### Operación de ECO:

En modo REFRIGERACIÓN, pulse este botón y el mando a distancia ajustará automáticamente la temperatura a 24°C/75°F, y la velocidad del ventilador a Auto para ahorrar energía (pero solo si la temperatura fijada es inferior a 24°C/75°F). Si la temperatura fijada está superior a 24°C/75°F, pulse el botón ECO, la velocidad del ventilador cambiará a Auto, la temperatura fijada se mantendrá sin cambiarse.

#### NOTA:

Si se pulse el botón ECO, o se modifica el modo o se ajusta la temperatura establecida a menos de 24°C/75°F, se detendrá la operación ECO.

En funcionamiento ECO, la temperatura fijada debería ser de 24°C/75°F o más. Podría haber un enfriamiento insuficiente. Si no se encuentra cómodo, simplemente pulse de nuevo el botón ECO para pararlo.

### Operación de MARCHA:

Presionar el botón ECO para ingresar a la operación de MARCHA como sigue:

75% (hasta 75% de consumo de energía eléctrica)

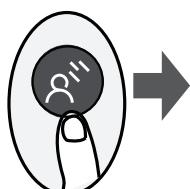
↓  
50% (hasta 50% de consumo de energía eléctrica)

↓  
Modo de ajustes previos.

Bajo la operación MARCHA, la pantalla en el mando a distancia alternará entre consumo eléctrico y ajuste de temperatura.

## Función de Silencio

Pulse este botón



Esta función evita que el flujo de aire directo sople sobre el cuerpo y lo haga sentir frescor.

#### NOTA:

Esta función solo está disponible en los modos de Refrigeración, Ventilador y Deshumidificación.

## Función de Silencio



Mantenga pulsado el botón Fan (Ventilador) durante más de 2 segundos para activar / desactivar la función de Silencio (algunos modelos). Puede resultar en una capacidad de enfriamiento y calefacción insuficiente debido a la operación de baja frecuencia del compresor. La presión del botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO), Mode (Modo), Sleep (Dormir), Turbo o Clean (Limpiar) durante el funcionamiento cancelará la función de Silencio.

## Función de FP

Pulse este botón 2 veces durante un segundo en el modo CALEFACCIÓN con la temperatura establecida de 16 °C/60 °F o 20°C/68°F (solo para los modelos RG10L10(2HS)/BGEF).

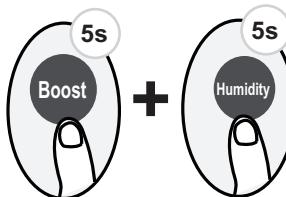


La unidad funcionará con el ventilador a velocidad alta (mientras el compresor está encendido) con la temperatura fijada automáticamente a 8 °C/46 °F.

**Nota:** Esta función es solo para aire acondicionado equipado con bomba de calor.

Presione este botón 2 veces durante un segundo en el modo CALEFACCIÓN con la temperatura establecida de 16°C/60°F o 20°C/68°F (para los modelos RG10L10(2HS)/BGEF) para activar la función de FP. Pulse los botones On/Off (Encendido/Apagado), Sleep (Dormir), Mode (Modo), Fan (Ventilador) y Temp. (Temperatura) durante funcionamiento cancelará esta función.

## Función de BLOQUEO



Pulse juntos el botón **Boost** y el botón **Humidity (Humedad)** durante más de 5 segundos para activar la función de Bloqueo. Todos los botones no responderán, excepto que pulse estos dos botones durante dos segundos nuevamente para deshabilitar el bloqueo.

## Función de BOOST

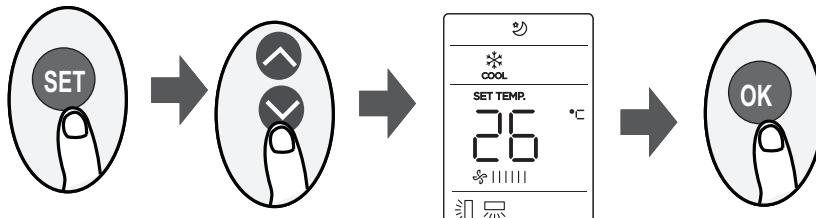
Pulse el botón Boost



Cuando selecciona la función de Boost en el modo REFRIGERACIÓN, la unidad soplará aire frío con la configuración del viento más fuerte para iniciar el proceso de refrigeración.

Para las unidades con elementos eléctricos de calefacción, cuando selecciona la función de Boost en el modo CALEFACCIÓN, la función de calefacción eléctrica se activará y se iniciará el proceso de calefacción.

## Función de AJUSTAR



- Pulse el botón SET (Ajustar) para entrar en la configuración de función, luego pulse el botón SET (Ajustar) o TEMP  $\downarrow$  o TEMP  $\uparrow$  para seleccionar la función deseada. El símbolo seleccionado parpadeará en el área de visualización, y pulse el botón OK para confirmar.
- Para cancelar la función seleccionada, simplemente realice los mismos procedimientos arriba descritos.
- Pulse el botón SET (Ajustar) para desplazarse por las funciones de operación como sigue: Limpieza Activa ( $\star$ ) → Aire fresco\*( $\circ$ ) → Dormir ( $\diamond$ ) → Sígame ( $\wp$ ) → Modo AP ( $\text{Wi-Fi}$ ) → Limpieza Activa ( $\star$ )....

[\*]: Depende del modelo

### Función de Limpieza Activa ( $\star$ ) (algunas unidades):

La Tecnología de Limpieza Activa limpia de polvo, moho y grasa que pueden ocasionar olores cuando se adhieren al intercambiador de calor congelándose automáticamente y luego descongelando rápidamente la escarcha. Cuando esta función está activa, en la ventana de visualización de la unidad interior aparece "CL", después de 20 a 45 minutos, la unidad se apagará automáticamente y desactivará la función de Limpieza.

### Función de AIRE FRESCO ( $\circ$ ) (algunas unidades):

Cuando se inicia la función de AIRE FRESCO, se activa el ionizador/Colector de Polvo de Plasma (dependiendo de los modelos) y ayuda a eliminar el polen y las impurezas del aire.

### Función de Dormir ( $\diamond$ ):

La función de DORMIR se utiliza para reducir el uso de energía mientras duerme (y no necesita los mismos ajustes de temperatura para estar cómodo). Esta función solo puede activarse con el mando a distancia.

Para una explicación detallada, ver "operación de dormir" en el "MANUAL de USUARIO".

**Nota:** La función de DORMIR no está disponible en los modos VENTILADOR o DESHUMIFICACIÓN.

### Función de Sígame ( $\wp$ ):

La función de SÍGAME permite que el mando a distancia mida la temperatura en su ubicación actual y envíe esta señal al aire acondicionado cada 3 minutos. Al usar modelos AUTOMÁTICO, REFRIGERACIÓN o CALEFACCIÓN, medir la temperatura ambiental desde el mando a distancia (en vez de desde la propia unidad) permitirá al aire acondicionado optimizar la temperatura a su alrededor y asegurar el máximo confort.

**NOTA:** Mantenga presionado el botón Boost durante siete segundos para iniciar/detener la función de memoria de la función de Sígame.

- Si la función de memoria está activada, "On" se mostrará durante 3 segundos en la pantalla.
- Si la función de memoria está desactivada, "Off" se mostrará durante 3 segundos en la pantalla.
- Cuando la función de memoria está activada, presione el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO), un cambio del modo o un corte de energía no cancelará la función de Sígame.

### Función de AP ( $\text{Wi-Fi}$ ) (algunas unidades):

Elija el modo AP para realizar la configuración de red inalámbrica. Para algunas unidades, no funciona presionando el botón SET (Ajustar). Para entrar en el modo AP, pulse continuamente el botón LED siete veces en 10 segundos.



Turn to the experts

Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

## **BEIJER REF AB**

Stortorget 8

Malmö

Sweden